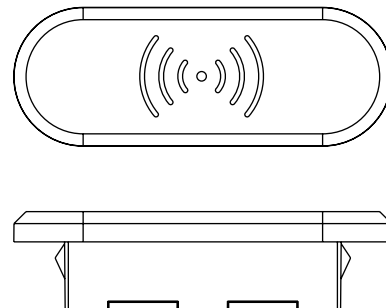


MALMBERGS

HF SENSOR DIM



Brugsanvisning / Instruction Manual
Käyttöohje / Bruksanvisning

DK
EN
FI
NO
SE

MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB, PO Box 144, SE-692 23 Kumla, SWEDEN
Phone: +46 19 58 77 00 info@malmbergs.com www.malmbergs.com

SE

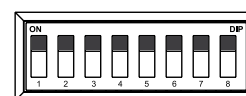
HF-sensor DIM

TEKNISKA DATA

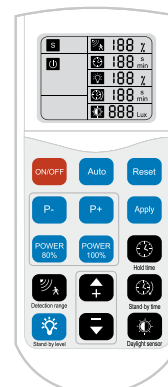
Matning	Driftspänning	10-14V DC
	Driftström	<30mA
Utgående	Typ av teknik	PWM
	Driftfrekvens	5,8GHz±75MHz
	Överföringseffekt	<0,3mW
	Monteringshöjd	Max.6 m (Takmontage)
Parametrar för sensor	Räckvidd	Radie Max.6 m
	Känslighet	100%/75%/50%/25%
	Tidsfördröjning	3s/30s/90s/3min/5min/15min/20min/30min
	Dimringsnivå i grundljusläge	10%/20%/30%/50%
Inställningar fjärrkontroll	Standby-tid	0S/5S/30S/3min/5min/15min/45min/+∞
	Lux-inställning	5Lux/15Lux /50Lux/100Lux/300Lux/Inaktiv
	Känslighet	100%/50%
	Tidsfördröjning	5s/90s/5min/10min
Inställning vippbrytare	Dimringsnivå i grundljusläge	20%/30%
	Standby-tid	0S/10S/15min/+∞
	Lux-inställning	10Lux/25Lux /50Lux/Inaktiv
	Känslighet	100%/50%
Miljö	Arbetstemperatur	-20°C till 60°C
	Förvaringstemp.	-40~80°C
Fabriksinställning	Fuktighet: ≤85%	Ikke-kondenserande
	Relaterade produkter	Breda/Adaptis/Senso CCT LinQ 99 720 60-62, 65-66, 99 700 58

Sensitivity	Hold time	Daylight threshold	Stand-by period	Stand-by dimming level
DIP switch 1	DIP switch 2	DIP switch 3	DIP switch 4	DIP switch 5
100% on	5s on	on on	Disable on	0s on
50% —	90s —	on on	50Lux —	10s on
	5min on	— on	25Lux on	15min on
	10min —	— on	10Lux —	+∞ —

- DK Instillingsparametre for afbryder
EN Setting parameters by switch
FI Kytikimen asetusparametrit
NO Innstillingsparametre for brytere
SE Inställningsparametrar för brytare



- DK Fjernbetjening
EN Remote control
FI Kaukosäädin
NO Fjernkontroll
SE Fjärrkontroll



99 720 88



HF-sensor DIM

TEKNISKE DATA

Forsyning	Driftsspænding	10-14V DC
	Driftstrøm	<30mA
Afgang	Type af teknik	PWM
Parametre for sensor	Driftfrekvens	5,8GHz±75MHz
	Overføringseffekt	<0,3mW
	Monteringshøjde	Max.6 m (Loftmontage)
	Rækkevidde	Radius Max.6 m
Indstillinger for fjernbetjening	Følsomhed	100%/75%/50%/25%
	Tidsforsinkelse	3s/30s/90s/3min/5min/15min/20min/30min
	Dæmpningsniveau i grundlysmode	10%/20%/30%/50%
	Standby-tid	0S/5S/30S/3min/5min/15min/45min/+∞
	Lux-indstilling	5Lux/15Lux /50Lux/100Lux/300Lux/Inaktiv
Dip swits sæt	Følsomhed	100%/50%
	Tidsforsinkelse	5s/90s/5min/10min
	Dæmpningsniveau i grundlysmode	20%/30%
	Standby-tid	0S/10S/15min/+∞
	Lux-indstilling	10Lux/25Lux /50Lux/Inaktiv
Miljø	Arbejdstemperatur	-20°C - 60°C
	Opbevaringstemperatur	-40~80°C Fugtighed: ≤85% Ikke-kondenserende
Fabriksindstilling	Følsomhed: 100% / Tidsforsinkelse: 5min / Lux-indstilling: Inaktiv / Standby-tid: 3min / Dæmpningsniveau i grundlysmode: 10%	
Relaterede produkter	Breda/Adaptis/Senso CCT LinQ 99 720 60-62, 65-66, 99 700 58	

HF Sensor DIM

TECHNICAL DATA

Input	Operating voltage	10-14V DC
	Operating current	<30mA
Output	Output mode	PWM
Sensor parameters	Operating frequency	5.8GHz±75MHz
	Transmitting power	<0.3mW
	Mounting height	Max. 6 m (ceiling mounted)
	Detection range	Radius Max.6 m
Remote control set	Sensitivity	100%/75%/50%/25%
	Hold time	3s/30s/90s/3min/5min/15min/20min/30min
	Stand-by dimming level	10%/20%/30%/50%
	Stand-by period	0S/5S/30S/3min/5min/15min/45min/+∞
	Daylight threshold	5Lux/15Lux /50Lux/100Lux/300Lux/Disable
Dip switch set	Sensitivity	100%/50%
	Hold time	5s/90s/5min/10min
	Stand-by dimming level	20%/30%
	Stand-by period	0S/10S/15min/+∞
	Daylight threshold	10Lux/25Lux /50Lux/Disable
Environment	Operating temperature	-20°C to 60°C
	Storage temperature	-40~80°C Humidity: ≤85% non-condensing
Default setting	Sensitivity: 100% / Hold time: 5min / Daylight threshold: Disable / Stand-by period: 3min / Stand-by dim level: 10%	
Suitable products	Breda/Adaptis/Senso CCT LinQ 99 720 60-62, 65-66, 99 700 58	

HF-tunnistin DIM

TEKNISET TIEDOT

KytKentä	Käyttöjännite	10-14V DC
	Käyttövirta	<30mA
Ulostulo	Ulostulon tyyppi	PWM
Tunnistimen parametrit	Toimintataajuus	5,8GHz±75MHz
	Lähetysteho	<0,3mW
	Asennuskorkeus	Max.6 m (Kattoasennus)
	Toimintaetäisyys	Säde Max.6 m
Kauko-säätimen asetukset	Herkkyys	100%/75%/50%/25%
	Päälläoloaika	3s/30s/90s/3min/5min/15min/20min/30min
	Perusvalon kirkkaus	10%/20%/30%/50%
	Valmiusaika	0S/5S/30S/3min/5min/15min/45min/+∞
	Lux-asetus	5Lux/15Lux /50Lux/100Lux/300Lux/Pois käytöstä
Dip-kytkimien asetus	Herkkyys	100%/50%
	Päälläoloaika	5s/90s/5min/10min
	Perusvalon kirkkaus	20%/30%
	Valmiusaika	0S/10S/15min/+∞
	Lux-asetus	10Lux/25Lux /50Lux/Pois käytöstä
Asennusympäristö	Työskentelylämpötila	-20°C - 60°C
	Säilytyslämpötila	-40~80°C Kosteus: ≤85% Ei-tiivistyvä
Tehdasasetukset	Herkkyys: 100% / Päälläoloaika: 5min / Lux-asetus: Pois käytöstä / Valmiusaika: 3min / Perusvalon kirkkaus: 10%	
Yhteensopivat tuotteet	Breda/Adaptis/Senso CCT LinQ 99 720 60-62, 65-66, 99 700 58	

HF-sensor DIM

TEKNISK DATA

Matning	Driftsspenning	10-14V DC
	Driftsstrøm	<30mA
Utgang	Type teknologi	PWM
Sensor parametere	Driftsfrekvens	5,8GHz±75MHz
	Overføringseffekt	<0,3mW
	Monteringshøyde	Maks 6 m (Takmontering)
	Rekkevidde	Radius maks 6 m
Innstillinger fjernkontroll	Følsomhet	100%/75%/50%/25%
	Tidsforsinkelse	3s/30s/90s/3min/5min/15min/20min/30min
	Dimmenivå i grunnlysmodus	10%/20%/30%/50%
	Standby tid	0S/5S/30S/3min/5min/15min/45min/+∞
	Lux innstillinger	5Lux/15Lux /50Lux/100Lux/300Lux/Inaktiv
Innstilling vippebryter	Følsomhet	100%/50%
	Tidsforsinkelse	5s/90s/5min/10min
	Dimmenivå i grunnlysmodus	20%/30%
	Standby tid	0S/10S/15min/+∞
	Lux innstillinger	10Lux/25Lux /50Lux/Inaktiv
Miljø	Arbeidstemperatur	-20°C - 60°C
	Lagringstemperatur	-40~80°C Fuktighet: ≤85% Ikke-kondenserende
Fabrikkinnstillinger	Følsomhet: 100% / Tidsforsinkelse: 5min / Lux innstillinger: Inaktiv / Standby-tid: 3min / Dimmenivå i grunnlysmodus: 10%	
Relaterte produkter	Breda/Adaptis/Senso CCT LinQ 99 720 60-62, 65-66, 99 700 58	